

## A Lehár- énekverseny díjazottjai

A Lehár-énekverseny április 29-én zárult ötödik évfolyamán a következő eredmények születtek: az első helyezett a prágai Anna Janotová, a Zeneakadémia elsőéves növendéke lett, a második helyre a pozsonyi Fančovič Mária került, a harmadik pedig a pilzeni Miriam Čížková lett. A Gejza Dusík Kék rózsza című operettjéből kiválasztott részlet legjobb előadásáért különdíjat kapott Olga Beračinská, a pozsonyi Zeneművészeti Főiskola növendéke. A legjobban előadott musical-részletért a budapesti Bárá Attila részesült különdíjban. A díjazottak gálaműsort adtak hazai és magyarországi vendégművészek társaságában.

## Rendőrkézen...

Gútán, a Felső soron Sz. Dabilor és D. Mária a kerítést átvágyva behatoltak egy idegen udvarba, melynek felszere alól elloptak egy rotavátort és egy Babetta kismotorkerékpárt, melyek együttes értéke 15 000 korona.

# dunatáj

IX. évf.

19. szám  
1998.  
Május 7.

5 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

E z n e m a z í g é r e t f ö l d j e ...

## Szertefoszlott egy álom

Gúta városa és vonzaskörzete kiterjedéséből adódóan elsősorban a tanyavilág lakatlan épületei esnek a betörők áldozataivá. A rendőrség gútai parancsnoksága éjszakai járőrözéssel igyekszik gátat vetni a más kárán meggazdagodók vágyainak. Április

28-a éjjele nyugodtnak indult, hiszen vasárnap többnyire a bűnözők is pihennek. Závodský László főhadnagy és Mária Hebelka alzáslós röviddel éjfél előtt az egyik mellékutcából kitérő személyautóra figyeltek fel.

A közelgő autó előtt felvillant a piros színű köröző fény, s a rendőr a letérősvárra mutatott. A kocsis lassított, ám az utolsó pillanatban éles kanyarral a szomszédos mellékutcába hajtott. A két rendőr azonnal a szolgálati kocsiba ugrott, és a kisváros utcáin lepergett a krimikből már jól ismert képsor.

Villogó fényű, szirénázó rendőrautó üldöz egy kétségbeesetten menekülő gépkocsit. Sokáig úgy tűnt, hogy sikerül egérutat nyernie, ám a vágújhelyi rendszámú kocsis végül is — kellő terepismert hiányában — egy olyan utcába tért be, amely hosszabb kanyargás után visszatért eredeti le-

ágazásához. Itt a rendőrök már leszorították a menekülő gépkocsit az úttestről. A rutinellenőrzésnek induló akció ekkora már eléggé izgalmat fordulatot vett. Az igazoltató rendőrök számára értelmetlennek tűnt a korábbi macska-egér játék, hiszen a kocsis papírai rendben voltak. Amikor kiszállásra szólították fel utasait, nem hittek a szemüknek, ugyanis a vágújhelyi illetőségű sofőrön kívül hét (!) illedelmesen viselkedő, ám ismeretlen nyelven köszönő férfi szállt ki. Ebben a pillanatban a csoporthoz egy fehér Favorit közelített, ám az igazoltató rendőrök láttán az is nagy sebességgel elszáguldott. Ezt a kocsit már nem volt módja üldözni a járőrnek, meg kellett elégednie a korábbi fogással...

A rendőrség gútai parancsnokságán az összezártságtól, izzadságtól és félelemtől enyhén szólva is „szagos” férfiakról kiderült, hogy Sri Lanka-i polgárok, akiket több ezer kilométeren át erre szerveződött embercsempész banda

(Folytatás a 3. oldalon)

## S z á z é v e a komáromi superok nyomdokain

A komáromi hajóácsok, a superok többszáz éves hagyományaira építettek száz évvel ezelőtt, amikor az Erzsébet-szigeten megvetették a korszerű hajóépítés alapjait, s felépült a Magyar Folyam- és Tengerhajózási Részvénytársaság hajóépítő üzeme, amely szakemberek nemzedékét nevelte, jobb-rosszabb megélhetést biztosítva komáromi családok százainak.

Az elmúlt száz év keresztmetszetét nyújtja az a kiállítás, amelyet április végén nyitottak meg a Duna Menti Múzeum két földszinti termében. A kiállítást a 100-éves a komáromi hajógyár témára az iskolások között meghirdetett képzőművészeti verseny díjazott alkotásai, a hajógyár amatőr fotósainak művészi felvételei, valamint azonos témájú rajzok, festmények és grafikák vezetik be az előcsarnokban, ahol ugyancsak megtekinthető a Komárom nevével viselő MOL 1575 típusú személyhajó kicsinyített mása is.

Az első tereben egykorú met-

szetek, nyomatok és fényképek szemléltetik a komáromi hajózás történetét a végvári harcok idején használt dunai naszádokon, illetve sajkákán, a gabonaszállító hajókon át az első gőzhajókig. Látható az MFTR és a város között megkötött szerződés hasonmása, melynek értelmében jelképes egy arany ellenében a vállalat rendelkezésére bocsátották az Erzsébet-sziget egy részét. A tárlókban hajóács- és asztaloszszerzők, csáklályok, egykorú tervrajzok, megsárgult fényképek és egyéb dokumentumok idézik a gyáralapítástól a második világháború

végéig terjedő évtizedek emlékeit, eseményeit, láthatjuk a kínai megrendelésre gyártott hajókat, a Queen Elizabeth nevű hajót, amely korábban a legkorszerűbb dunai hajó volt, s melyet dr. Milan Hodža, egykori csehszlovák miniszterelnök keresztelt meg.

Az új hajógyár ünnepélyes alapkövetélen készült felvételek már egy új korszak nyitányát jelzik. Az előbb önálló állami vállalként működő hajógyár 1965 és 1989 között a martini Nehézipari Művek kezei között termelt, majd ismét

(Folytatás a 2. oldalon)

REMÉNYIK SÁNDOR

## Reinkarnáció

Ha adsz nekem részt a feltámadásban,  
Ó add Uram, támadjak fel virágban,  
Harangvirágban örvények felett,  
Himbálják viharok a kelyhemet,  
Vagy örökkévaló csend simogasson,  
Csengjek misére sziklatemplomokban,  
Bazalt-tornyokon hajnali misére,  
És ne kérdezzem: mért élek, mi végre,  
Hadd hervadjak egy kicsit boldogabban,  
Hadd lássam kissé szebbnek az eget,  
Figyeljek jobban mélységek szavára,  
A csengetyűmmel dicsérjem neved:  
Harang a harangozót, Istenem.

Itt a radar, hol a radar?

## Fokozott ellenőrzések a közutakon

Május már évek óta a közlekedésbiztonság hónapja, s ebből az alkalomból a komáromi közlekedésrendszert felügyelősege megelőző biztonsági akciókat szervez, amelyek elsősorban a megengedett sebességek betartását, a motoros és nem motoros járművek vezetőinek alkoholfogyasztását, a gépjárművek műszaki állapotát és a közlekedésbiztonsági előírások betartását ellenőrzi majd. Az ellenőrzések elsődleges célja a felelőtlen és ittas sofőrök kiszűrése a forgalomból, s nem utolsósorban a közúti balesetek megelőzése.



## Közúti balesetek

• **Kivilágítatlan traktor melőzött május 2-án 20,35 órakor Ifjúságván** egy álló személygépkocsit, miközben nem adott elsőbbséget a szembejövő személyautónak. Az ütközés következtében keletkezett anyagi kár 105 ezer korona. A traktor vezetőjénél 0,96 ezreléki alkoholt mutatót ki a szonda.

• **T. János gyalogos május 3-án hajnali 3,05 órakor** a Kossuth téri söröző előtt körültekintés nélkül haladt át az úttesten és így az éppen arra haladó Mazda személyautó kerekei elé került, amely elütötte. A gyalogos hat héten túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

• **Április 28-án Izsza felől haladtában** Ivan K. nem vette figyelembe az elsőbbségadásra felszólító táblát s a főútra történő rákanyarodásnál egy szabályosan haladó Opel személyautónak ütközött, melynek következtében a véletlen gépjárművezető négytől hat hétig gyógyuló sérüléseket szenvedett, az anyagi kár pedig 70-ezer korona.

## Rendőrségi hírek

• **Gútán betörték az Admirál kaszinóba**, ahol feltörték nyolc játékautomatát, majd ezek tartalmát, 44 808 koronát, továbbá egy harmincezer koronát tartalmazó kézikasszáját és egyéb tárgyakat vittek magukkal, melyek együttes értéke az okozott kárral együtt 14 000 korona. A rendőrség gútai parancsnokságának dolgozói rövid idő alatt elfogták a betöréssel alaposan gyanúsítható személyeket, R. Baltazárt, S. Sándort és S. Gyulát, akik ellen megindult az eljárás.

• **A bátorkeszi rendőrség elfogta** azokat a személyeket, akik egy madari családi házból szivattyút tulajdonítottak el. A tettesek, a madari K. Tibor és Sz. Lajos a tulajdonosnak, Cs. Máriának 11 500 korona kárt okoztak.

• **Május elsejéről másodikára virradó éjjel** ismeretlen tettes hatolt be Komáromban a Pozsonyi úton és a Kossuth téren levő hirlapárudába, ahonnan cigarettát, édességet, öngyújtókat és újságokat loptott összesen hétezer koronára értékben. A rendőrség kéri mindazokat, akik az ügyben bármilyen információval tudnak szolgálni, hogy személyesen vagy telefonon jelentkezzenek a rendőrségen, amely garantálja a névtelenség megőrzését.

**Molnár Ferenc  
őrnagy**

## A felelőtlenség réme kísért...

Az emberiség április végén emlékezett annak a tragédiának az évfordulójára, melynek réme, súlyos következményei és esetleges megisméltetésének lehetősége azóta is kísértenek. Most múlt tizenkét éve, hogy Csernobilban felrobbant az atomerőmű egyik reaktora. A katasztrófa bizonyította azt, amit az emberiség józanul gondolkodó többsége addig is tudott: az atomerőművekkel nemcsak áldást, hanem a legkisebb emberi mulasztással pusztító erőt szabadítottak a világra. A tragédia óta tizenkét és fél ezer ember vesztette életét sugárterhelés következtében. A következmények felszámolásában részt vevők 83 százaléka megbetegedett és megközelítőleg 3 millió embert ért sugárterhelés. S ezek csupán a hivatalosan közölt adatok, melyek egyáltalán nem említik a távolabbi, beláthatatlan következményeket, a genetikai torzulásokat, s azt a számtalan szerencsétlen embert, akinek rákos daganata kialakulásához közvetett módon, ha esetleg bizonyítatlanul is, hozzájárultak a Csernobilban történtek. Nem csoda hát, hogy oly sokakat nyugtalanít az ugyancsak szovjet mintára készült mohi atomerőmű sorsa, melynek üzembe helyezése ellen éppen az évforduló alkalmából rendezett tiltakozó menetet a Greenpeace nemzetközi környezetvédő szervezete. Aktivistái követelték, hogy a szlovák kormány tegye lehetővé az atomerőmű létesítményeinek független szakértők által történő ellenőrzését. Szomorú, de nagyon jellemző kormányunkra, hogy bár ostrákn nyomásra ebbe bele is egyeztek, ám még az ellenőrző látogatás előtt elhelyezik az egyes reaktorban a fűtőanyagot, melynek következtében számos részegység ellenőrizhetetlen lesz. Azon már senki sem lepődik meg, hogy bármiféle nemzetközi ellenőrzés pusztá emléke is neurotikussá teszi országunk vezető em-

bereit, annyira azonban senki nem lehet korlátolt, hogy ne tudja, mi minden múlik itt a biztonságos üzemelésen. Amennyiben azok, akik döntenek, átéreznek a rájuk nehezedő súlyos felelősséget, nekik maguknak kéne szorgalmazniuk az ellenőrzés minden szöbe jöhető módját. Ehelyett azonban... Bármily megdöbbent, annak idején Csernobilban is tudták, hogy az üzemeltetés biztonságossága körül koránt-sincs minden rendben. Csak hogy minden egyéb szempont fontosabb volt, az áldozatok pedig azóta már hallgatnak. Az emberi felelőtlenség réme viszont itt kísért közöttünk.

-nkzs-

## Száz éve a komáromi superok nyomdokain

(Befejezés az 1. oldalról)

önállósult, s a második teremben már a piacgazdaság utolsó nyolc esztendejének eredményeiből is ízelítőt kap a látogató. Mindezt 19 hajómodell és a mai hajógyár makettje egészíti ki. A látogatók figyelmét azonban az sem kerülheti el, hogy a feliratok nyelvét illetően salomoni megoldást választottak. A hajógyár történetének egyes korszakait feltűntető nagyobb feliratok csak államnyelven olvashatók, s mindössze a képek és dokumentumok alatti apróbetűs magyarázatok háromnyelvűek. Igaz, ez már „fejlesztés” ahhoz képest, hogy nem is olyan régen teljes egészében származtak a nem államnyelven írt feliratokat a múzeumi tárlókból. Hát így haladunk mi Európába!?

(th)

## Agrocentrum Komárno

Odborárov 34.  
Tel./Fax:  
0819/720 257

Újonnan megnyitott  
szaküzletünkben a **VARI**  
kerítégek teljes választékával,  
szervizszolgálattal és pótalkatrészekkel,  
valamint bármely nagyságú  
és fajtájú gumikerekek bőséges kínálatával  
várjuk kedves vásárlóinkat!

## KOLOGSIÉS JÁTÉK - SPORT kis- és nagykereskedés



Gazdag  
áru kínálattal  
várjuk  
vásárlóinkat  
és a  
vizonteladókat!

Övodák, iskolák és gyermekotthonok  
nálunk nagykereskedelmi áron  
vásárolhatnak!

**K o m á r o m, Ferencsek utcája 6.  
Telefon: 0905 646 268**

## N ö v é n y v é d e l e m

### A levéltetvekről és az ellenük engedélyezett növényvédőszerokről

Az idén is várható a levéltétű-invázió, amit bizonyos fajtáknál már tapasztaltunk is. Ezek a kizárólag növényi táplálékot fogyasztó levéltetvek a növényeken okozott szíviási kárral (pl. bő mézharmat-kiválasztással), illetve a vírusbetegségek terjesztésével hívják fel magukra évről-évre a figyelmet.

Az ellenük való sikeres védekezés alapvető feltétele, hogy ismerjük az életmódjukat. A levéltetvek lehetnek tápnövény-cserések (pl. a zöld őszibarack-levéltetű), amelyek a téli gazdanövényeken telelnek át, s tavasszal telepednek át a nyári gazdanövényekre (300 fajta van). A gazdanövényt nem váltó levéltetvek esetében (pl. a zöldbarna-levéltetű) a teljes fejlődési ciklusuk az almatermésű növényeken zajlik le. A levéltetvek többnemzedékesek. Hirtelen elszaporodásuk a szűznemzéssel és elvenszűléssel történő szaporodás segít, illetve gyorsítja. Tömeges elszaporodásuknak kedvez a magas relatív páratartalom és a mérsékelt (18–24 °C) meleg.

Közvetlen kártételük jelei: a károsított növényi részen görbülés, torzulás, szövetburjánzás, gubacsosodás, színváltozás, mézharmat-kiválasztás látható. Ennél sokkal veszélyesebb közvetett kártételük, melyet a levéltetvek a növényi vírusok átvitelével okozhatnak. Pld. a zöld őszibarack-levéltetű több mint 100 vírusfajt és törzset terjeszt.

A csonthéjas gyümölcsök legveszedelmesebb vírusának, a Sharka-vírusnak a terjesztője a zöld őszibarack-levéltetű, a sárga szilva-levéltetű és a komló-levéltetű. A hamvas szilva-levéltetű a szilván kívül a kajszi- és az őszibarackfán is előfordul. A cseresznyének és meggynek a domináns levéltetű-kártevője

a fekete levéltetű. Az almatermésűeken nálunk a zöld almalevéltetű, a levélpirosító almalevéltetű, a szürke almalevéltetű és később a fűre váltó zöld almalevéltetű a leggyakoribbak. A lombhulló díszfajok közül a juhar- és hársfákon a leggyakoribb a levéltetű-kártétel. Ezek a gazdanövényt nem váltó levéltetű fajok nagy mennyiségű mézharmatot termelnek. Erős károsításukat különösen a Komáromban található juhar- és hársfákon könnyen észrevehetjük a róluk lehulló bő mézharmatról.

A levéltetvek ellen alkalmazható inszekticidek lehetnek klórozott szénhidrogének (Thiodan 35 C), szerves foszforsavészterek (Bi-58, Ekalux), karbamát hatóanyagok (Aztec), illetve piretroidok (Karate, Decis), valamint ezek kombinációi (Nurelle D). Többségükre jellemző, hogy egyéb rovarkártévkök ellen is eredményesen alkalmazhatók (aknázólmoly, almamoly, stb).

Az inszekticidek, vagyis a hatóanyagok közötti választás meghatározója a levéltetű faj ismeretében a készítmény hatásmódja. A leggyakrabban használt kontakt hatásúak: Cyper 10 EM, Chintrin 25 EC, Pirimor 25 WG, Ripcord 20 EC, Sumi Alpha, Talstar 10 EC, Judo, Karate 2,5 EC, Decis 2,5 EC és egyéb pyretroidok. Mélyhatásúak: Antio 33, Basudin 600 EW, Danadim 40 EC, Ekalux, Nurelle D, Thiodan 35 EC, Ultracid 40 WP, Zolone 35 EC. Felszívódó hatásúak: Aztec 140 EW, Bi-58 EC novy, Chess 25 WP, Dimcron 50 EC, Hostatquick 40 EC.

Végül, de nem utolsósorban figyelni kell a készítmények mérgeztetésére, valamint a méh- és halvesztélyességére, a várakozási-munkaegészségügyi és élelmezés-egészségügyi idő hosszára.

**Csekés Zoltán mémök**





Szombaton világverseny lesz Gútán!

## Irigylésre méltó környezetben

Május elsején avatták fel Gútán a Békavár környékén kialakított lovasíjász pályát, amely a harmadik ilyen, állandó jellegű sportlétesítmény a világon, megelőzve Japánt, Olaszországot, Németországot és az USA-t, ahol ugyan népes hódolói tábora van a lovasíjászatnak, de csak ideiglenes

**• Miért esett a választás éppen Gútára? —** Amikor a Kis-Duna és a Vág összefolyásánál levő területet megtisztítottuk az aljnövényzettől, elsősorban pihenőparki jellegű létesítményekben gondolkodtunk, tehát csakis olyan létesítményeket telepítünk a félszigetre, amelyek természetes anyagokból készülnek, s mégis figyelemfelkeltők. Egy alkalmi találkozáson ismerkedtünk össze Kassai Lajossal, aki a magyarországi lovasíjászokat egyesítette. Lényegében ő szervezte meg az első magyarországi hivatalos versenypályát építését, amelyet Kaposmérőn helyeztek üzembe. Őriási népszerűséget vívott ki magának Magyarországon ez a sportág, s hamarosan még egy pályát építettek. Kassai úr azután felvette a kapcsolatot a többi lovasíjász-klubbal, s megszervezték az évente két alkalommal, májusban és szeptemberben tartandó világversenyt. Valamennyi pályán egyszerre folynak a versenyek, s az eredményeket egymással közölve kerül sor a kiértékelésre. Amikor mi kialakítottuk a pályát, bizony

pályákon folynak a versenyek. Május 9-én, a világ több pontján, így itt is, egyszerre folynak majd a versenyek a világ bajnoki pontokért. Sáli Iván, a gútai természetvédők vezetője joggal büszke legújabb létesítményükre.

magyarországi barátaink is hitelenkedve nézték igyekezetünket, s azután elismerően mondták, hogy a pálya adottságait és a gyönyörű környezetet tekintve eddig a gútai a legszebb...

**• Másutt hol folynak a versenyek? —** A japánok például legutóbb bérbé vettek egy káposztaföldet, ahol azután felállították a céltáblákat. Nem jobb a helyzet Olaszországban, vagy Németországban sem, ahol szintén alkalmi pályákon folynak a versenyek, s így nincs lehetőség kellő felkészülésre. Nem árulok el titkot, nálunk már itt sátorozik a külföldi versenyzők egy része, akik naponta készülnek a hétfévi versenyre.

**• Mik a versenyfeltételek? —** A lehető legrövidebb idő alatt kell a pályát a lovasnak „lefutni”, s közben három célpontra kilőni a nyílvesszőket. Pontozzák az időt, a találatot. Egész embert kívánó, szép, látványos sportág honosult meg Gútán, s el kell mondanunk, hogy a csallóközi lovasíjászok befogadó központjává váltunk.

**• Május 9-én milyen látvá-**

**nyosság várja a látogatókat? —** A nemzetközi részvételű lovasíjász verseny fél kilenckor kezdődik és délben ér véget. Délután kettőkor bemutatót tart a kamocsai íjászklub, majd a párkányi Szent György lovagrend katonai hagyományápoló tagozatának tagjai lovag Gulyás József vezetésével középkori harcművészetből adnak ízelítőt. Első ízben kerül sor középkori lovagi tornára Gútán, ezt a visegrádi Szent György lovagrend tagjai mutatják be vitéz lovag ifj. Cseke László vezetésével. Ezt követően lovasbirkózásra kerül sor, ahol bárki kipróbálhatja majd ügyességét, illetve azt, hogy valóban nyeregbe termett-e. Este hatkor kerül sor az eredményhirdetésre.

**• Lesz a gútai pályán hazai versenyző is? —** Igen, hiszen nem kis örömről van szó. Isten háta mögött már lelkesen tartja napi edzéseit, s úgy hisszük, hogy nem kis eséllyel száll majd a verseny napján nyeregbe. Bízunk abban, hogy a gútaiak lelkes buzdítása is ösztönzi majd a hazai versenyzőt.

### Öntözőslágok jutányos áron!

- vízvezeték-szerelvények
- fekete horganyzott csövek
- PVC csövek és idomok
- hegesztőpálcák
- WC-k, mosdók, kádák, csapok
- fityingek

### INSTALA

#### FIGYELEM!

Májustól új helyen:  
Duna rakpart 1151.  
(a volt körszervíz mellett)

#### Nyitvatartás:

Hétfőtől péntekig:

8.00 – 16.00

Szombaton: 8.00 – 12.00

## Szerte- foszlott egy álom

(Befejezés az 1. oldalról)

igyekezett Németországba juttatni. Összes holmijuk egy-egy alsonadrág, atlétatrükk és maréknyi só volt. Kihallgatásuk és a jegyzőkönyvfelvitel lényegében még meg sem kezdődött, amikor a rendőrség jelentést kapott arról, hogy a város külterületén további menekültek bolyonganak. Mint kiderült, őket a tovaszáguldó fehér Favorit hozta a magyar határról, s amikor a sofőr észrevette, hogy társa lebukott, az első adandó alkalommal kirakta utasait, mondván, hogy már megérkeztek úti-céljukhoz.

Összesen tizenegy Sri Lanka-i illetőségű határsértőt szállítottak az illetékes szervek előbb a szlovákiai menekülttáborok egyikébe, ahonnan az államközi egyezmények alapján az utolsó átbocsátó államba, vagyis Magyarországra toloncolják őket. Závodský főhadnagy és Hebelka alzászlós keserű szájjal foglalta össze tapasztalatait: — Nagyon sajnáltuk ezeket a szerencsétleneket, akik vagyunkjukat pénzzé téve, jobb életkörülményeket keresve gátlatlan embercsempészekre bízta életüket. Úgy gondolták, külföldről, több ezer kilométeres távolságról jobban tudják majd segíteni családjukat. Ok már meg voltak győződve arról, ahogy megérkeztek álmaik földjére. Csalódnuk kellett, szinte kéznýtánsyira Németországtól ért véget a bujkálás. Szerencséjük volt viszont abban, hogy legalább élve megúszták ezt a nagy kalandot, hiszen nem ritka eset, hogy Romániában, vagy Magyarországon menekülteket hagynak bezárva lopott tehercsúcsok szekrényében. Ezek a menekültek legalább emberi körülmények között várhatják majd, hogyan döntenek sorsukról a magyar hatóságok.

## Komárom utcanevadói

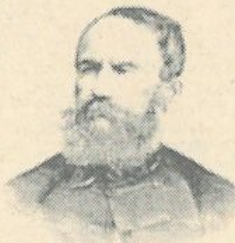
### BEÖTHY ZSIGMOND ÉS LÁSZLÓ

Három utcára nézett hajdan a Rozália téren a Beöthy-ház, amelyből a magyar irodalom három kiváló személyisége származott. **Beöthy Zsigmond** (1819–1896) költő, író és jogtudós volt. 1840-től vármegyei aljegyzőként ténykedett, 1845-től szolgabíró volt, a szabadságharc idején közoktatási minisztériumi titkár, majd annak bukása után szülővárosában ügyvédi gyakorlatot folytatott. Beöthy Zsigmond 1862-ben Pestre költözött, ahol a törvényszéknél nyert alkalmazást és



Beöthy László

naplója című elbeszélésében megírta színészméneit. 1850-ben adták elő Pápan az Egyik tizenkilenc, a másik egy híján húsz című vígjátékát. Egy évvel később jelent meg szülővárosában a Romemlékek című gyűjteményes kötet, amelynek bevételét a komáromi árvíz- és tűzkárosultak javára ajánlotta. Életének utolsó öt esztendeje Pesthez fűződik, ahol — s ez munkabírására is jellemző — az első



Beöthy Zsigmond

magyar írók egyike volt, akik csakis írásból tartották fenn magukat. Amint az 1895-ben szülőházán leplezett, majd tavaly ismét felállított emléktáblán is szerepel: „A nemzet vigasztalója volt rossz napokban.” A „Beöthy-triumvirátus” harmadik tagja **Beöthy Zsolt** (1848–1922) volt. Beöthy Zsigmond fia ugyan nem Komáromban, hanem Budán született, ám Komáromot, ahova gyakran hazalátogatott, s ahol olykor hosszabb időt is töltött, mindig is szülővárosának tartotta. A jeles irodalomtörténész és esztéta, akit a Magyar Tudományos Akadémia is tagjává választott, évtizedeken át a magyar szellemi élet egyik szervezője és irányítója volt.

(th)



## Horoszkóp

**VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.)** A munka most egészen új erényeit hozhatja napvilágra. E rejtett kincsek segítségével sok pénzhez juthat. Hosszú pihenésre lenne szüksége, de rövidre se futja a teendőktől. Kár, mivel mindez egészsége rovására megy, sőt családjára is kevesebb idő jut.

**HALAK (II. 21. III. 20.)** Az utóbbi időben bármihez nyúl, szerencsével jár, de ne vágjon bele kétes üzleti ügyekbe. Apró lépésekkel haladjon célja felé. Nem nagyon fűlik a foga a munkához, amit lehet, áthárít kollégáira. Vigyázzon, mert előbb-utóbb kiderül, hogy végképp nélkülözhető...

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Ezekben a napokban úgy érzi, minden unalmas, változtatni kellene. Ne sűrűsége az eseményeket, a hét végén alaposan felbolydul ön körül a világ, megjelenik valaki, aki nemcsak az érzelmeit forgatja fel, hanem az életét is. Változatosságra vágyik a munkában is.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Kötődő formában van, használja ki az alkalmat, s végezzen el mindent, amihez eddig nem volt kedve vagy ereje. A héten ég a keze alatt a munka, s a tárgyalópartnerreit is elkápráztatja.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Új fejezet kezdődhet most az életében. Igaz, csak ha ön is akarja. A mostani események nem sorsszerűek, de a csillagok minden vágyának teljesülésében segíthetnek. Eddig talán nem tudta pontosan, mi az, amit hosszú távon csinálni szeretne.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Az az ügy, amiről már majdnem lemondott, most új fordulatot vesz és nagyon kedvezően alakul. Mindent tegyen meg a siker érdekében. Azok a lehetőségek, amelyekről álmodozik, mind karnyújtásnyira vannak, csak észre kell vennie őket.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Elsősorban a vezető beosztásban lévő Oroszlánok vannak nehéz helyzetben, mert munkatársaik nehezen fogadják el tőlük az utasításokat. A művészi pályán tevékenykedőkre nehéz, de sikeres hét vár. Hosszú idő után most először érzi úgy, hogy boldog.

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** A legfőbb parancsolt az ön számára: ne pazaroljon! Előbb-utóbb kegyeibe fogadja önt az üzleti szerencse, s akkor megpróbálhatja a nagyobb vállalkozásokat is! Egyedül nem érdemes nekiindulni a hegynek, kísérők kellene! Csatlakozzon egy ismerőshöz, aki sikeres vállalkozó.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Ezen a héten hajlamossá válik a depresszióra. A depresszió oka elsősorban szerelmi kapcsolatából ered. Ne engedje, hogy nagyon megviselje a szerelmi csatlódás lehetősége. Vegye tudomásul, ez a csatlódás nem valódi csatlódás. Anyagi helyzete a héten változatlan.

**SKORPIO (X. 24. – XI. 22.)** Hosszabb utazásra hívják, küldenek. Nem ajánlatos most nagyobb távolságra utaznia; külföldön nem tudja ellenőrizni a pihenését, a strapát, ami árthat egészségének. Partnere nagyon ideges, nem szereti, ha ön állandóan panaszkodik.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Az utóbbi időben határozottan viselkedett. Határozottsága meghozta gyümölcsét, önt ismét tisztelik, helyreáll a tekintélye. Most az a fontos, maradjon nyugodt, üzleti ügyeit konzerválja, ne próbáljon meg terjeszkedni. Kerülje a szerencsejátékokat, ez a hét nem kedvez nekik.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Jó lenne, ha elvonulna szabadságra, vagy legalább háttérben maradna, mert ez a hét rengeteg kellemetlen munkahelyi beszélgetést tartogat. És hiába berzenkedik az önt érő kritikák miatt, be kell látnia, sok bennük az igazság.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### Budapest 1

5.50 Napkelte, 8.10 Gyermekfilmek, 11.00 Szünetedélyek, 11.50 Szerelmek Saint-Tropez-ban (francia), 12.55 Telesport, 14.10 A nagybácsi (franc.), 16.10 Charlie, 16.25 Az én Petőfim, 16.30 Álompolgár, 17.30 Zóna, 18.00 Hol van a sok virág?, 18.35 Kamaszkorunk legszebb nyara, 19.30 Híradó, 20.00 Új szeszélyes évszakok, 21.00 Eurovíziós Dalverseny

### TV 2

6.55 Gyerekeknek, 9.00 Parker Lewis sohasem veszít, 11.00 Top 10, 11.30 Keménykalap és krumpilórr (magyar), 13.40 Gazdagok és szépek, 15.00 A delfin napja (amer.), 17.00 Titokzatos természet, 17.30 Azok a szép napok, 18.30 Szerencsekerék, 19.30 Szerem első látásra, 19.55 Harlemi éjszakai (amer.), 22.00 Mozivarázs, 22.15 Rosemary gyermeke (amer.), 0.30 Testek vonzásában (amer.)

### RTL KLUB

7.00 Kölyökklub, 11.00 Bibliai történetek, 11.30 Szezárné utca, 12.00 Felfedező úton a Robinson család (amer.), 13.15 Csőre töltve, 14.10 Bravo Tv, 15.50 Fízessen, nagysá! (magyar), 17.30 Kedvenc, 18.00 ZenÉSZ, 18.30 Fókusz plusz, 19.30 Kész ávrés, 20.00 Fél lábbal a paradicsomban (olasz), 21.45 Idegen kezekben (amer.), 23.35 A vadak ura (amer.)

### Duna TV

7.55 Összkép, 8.30 Mesék, 11.00 Gyilkos gáz a Nyos tóban (francia), 12.20 Élő egyház, 13.20 A papucshós (magyar), 14.35 Hontalanok a Baltikumban, 15.30 A vulkánok, 16.25 Néhány perc Kabos Gyulával, 16.35 Magyar történelmi arcképcsarnok, 16.50 A zene arcai, 17.35 Mese, 18.20 Egy lány elindul, 19.15 A Benedek-ház (magyar), 20.40 Zorán, 21.40 Bukott anygakák (hongkongi), 23.30 Szürkületi zóna (amer.)

### Pozsony 1

13.15 Azok a gyerekek nem is olyan rosszak, 14.05 Top 20, 14.55 Redline, 16.05 A Pacsmag család, 16.35 Szombat, 18.00 Ház, lakás, kert, 18.35 Ötélsege, a lakos, 19.10 Mese, 20.00 Anyák napi műsor, 21.20 Bumm!, 21.50 Sport, 22.10 A bolondos méreg (spanyol)

### Pozsony 2

14.00 Magyar magazin, 15.00 Kézilabda, 16.30 Telesport, 16.45 Környezetvédelmi magazin, 17.15 Box, 18.00 Esti mese, 18.10 80 nap alatt a világ körül, 19.05 Nemzeti kulturális értékek, 20.00 A Sumida folyó (japán), 20.50 Próker, 21.00 Eurovíziós Dalverseny

### Markíza TV

7.00 Kakaó, 9.30 A hetedik mennyország (amer.), 10.30 New York-i hírek (amer.), 11.30 A foci csillagai, 13.00 Deka, 14.30 Szerelmi útvesztő (német-olasz), 15.30 A titokzatos bolygó, 15.55 Jégkorong vb, 19.30 Murphy Brown (amer.), 20.00 E. T. – a földönkívüli (amer.), 22.05 Kandikamera, 22.40 Sophi választása (amer.), 1.20 Messalina (olasz)

### Bécs 1

6.00 Confetti-tévé, 11.55 Amerikai ifjúsági sorozatok, 12.40 Forma 1, 14.25 Ifjúsági sorozatok, 18.00 Labdarúgás, 20.15 Eurovíziós Dalfesztivál, 0.05 Hot Spot (spanyol-amer.), 1.40 Mennykő és villámok (amer.)

### Bécs 2

9.40 Filmek, 13.10 San Salvatore (német), 14.45 Életem legszebb napja (oszták), 16.30 Tájak és emberek, 18.00 Szerencsekerék, 19.00 Ausztria ma, 20.15 Capellari professzor büntette (német), 21.50 A miniszter félrelép (oszták), 23.50 Vidám kerületi bíróság (oszták), 0.35 Ég tudja, Mr. Allison (amer.)

### A Szlovák Rádió

#### magyar adása

9.00 Hétről hétre, 12.00 Hírek, 12.10 Slágerműzeum, 13.00 Családi fészek, 14.30 Tallózó, 15.00 Zeneajánlat, 16.05 Közönlő, 17.45 Hírösszefoglaló

## VASÁRNAP

### Budapest 1

7.40 Gyerekeknek, 9.30 Delta 2000, 10.10 Tévémagiszter, 11.05 Zenebutik, 12.40 Családi napló, 13.10 A kölcsönkaptott Föld, 13.25 Örömhír, 13.55 Telesport, 16.15 Walt Disney bemutatja, 17.15 Helló, Magyarországi!, 18.00 Sandra hercegnő (amer.), 18.55 Választás '98

### TV 2

6.30 Gyerekeknek, 9.30 Két város meseje, 11.00 Mozivarázs, 11.30 A labdarúgó vb története, 12.00 Nótaszó, 12.30 Következő áldozat (amer.), 14.30 Kifutó, 16.00 A Szuper-csapat (amer.), 17.00 Az űrközpont, 18.00 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Szerem első látásra, 20.00 Beethoven 2 (amer.), 22.00 Választás, 23.00 Gól, 0.05 Bakaruhában (magyar)

### RTL KLUB

7.00 Kölyökklub, 11.00 Felfedező úton a Robinson család, 11.30 Sweet Valley (amer.), 12.00 A Dunánál, 13.40 Szeszélyes természet, 14.40 Esernyőtrükk (franc.), 16.15 Angyal érintés, 17.10 Hetedik mennyország, 18.00 ZenÉSZ, 18.30 Dóra mozija, 19.30 Csüszil, 20.00 Színx (amer.), 22.10 Pusszantalak, drágám! (angol), 22.45 Gyilkos sorok, 23.55 Országgház

### Duna TV

7.00 Választás, 7.10 Rajzfilmek, 8.50 Popsarok, 10.20 Nagypapát keresünk (svéd), 11.20 Forrásvidek, 12.10 Emlekképek, 12.30 Találkozás a népszerű tudományok filmmel, 13.20 Billy, a macskakölyök, 13.45 Szimba, az oroszlánkirály, 14.10 Sportképek, 17.05 Mese, 17.30 Botcsinálta papa (német), 18.55 Választás '98

### Pozsony 1

13.30 Vitaműsor, 14.40 Folklor, 15.20 Egyházi magazin, 15.50 Valentina, 17.15 Apropó, film, 18.00 A természet világa, 18.50 Utazási vetélkedő, 19.10 Esti mese, 20.00 A reménység folyója (francia), 21.00 Keresztül-kasul, 21.15 Politikai szatíra, 21.35 Tip-top, 22.20 Sport, 22.35 A szlovák irodalom a képernyőn

### Pozsony 2

11.35 Diszko, 13.10 Környezetvédelmi magazin, 13.40 Szines bazár, 14.05 Szia, anyu!, 15.50 Egyszer fenn, máskor lenn, 16.10 Sámson, 16.40 Családi magazin, 17.00 Box, 19.30 Híradó, 20.00 Labdarúgás, 21.05 Irodalom, 21.30 Póker, 21.45 Motorosoknak, 22.15 A hátsó bejárat

### Markíza TV

7.00 Gyermekfilmek, 9.30 A hetedik mennyország, 10.30 London calling, 11.00 Xena, 12.00 Szuperman (amer.), 12.50 MacGyver, 13.45 Spanyol Nagydíj, 16.00 Jégkorong vb, 19.30 Murphy Brown (amer.), 20.00 JAG (amer.), 21.00 Szórakozunk!, 21.35 Rex felügyelő (francia), 22.35 Első osztály (angol), 23.50 Hommer és Eddie (amer.)

### Bécs 1

6.00 Confetti-tévé, 9.25 Forma-1, 10.05 Gyerekeknek, 11.30 Töviny nyomd a pedált! (amer.), 13.00 Sport, 16.00 Tengeri farkasok (brit), 18.00 Szivecském, 20.15 Kaiserműhleni blues, 21.05 A tölzi kopó, 22.40 Tetthely, 0.15 Egy idegen szemében (amer.), 1.50 Hot Spot, 3.25 Ismétlések

### Bécs 2

9.05 Egy dal száll a világ körül (német), 10.20 A kultúra hete, 12.30 Tájékozódás, 13.30 Kisebbségeknek, 14.00 Oldalpillantások, 14.30 A musztángok, 15.00 1. rendőri körzet (német), 15.30 A zöld mező (német), 17.05 Idősek klubja, 17.55 Hársfa utca, 18.30 Ausztria ma, 20.15 Népies slágerek, 21.10 Térjünk a tárgyra!, 23.25 Oldalpillantások extra, 0.10 Bécsi Filharmonikusok

### A Szlovák Rádió

#### magyar adása

9.00 Hírek, 9.15 Világosság, 9.45 Rendszeres zene, 10.10 Mese, 10.25 Kölyökkör, 11.00 Kulturális körkép, 12.10 Randevő, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Hazai tájakon, 16.00 Hírek

## HÉTFŐ

### Budapest 1

9.35 Bor és hatalom, 10.10 Szemléto-mást, 10.40 Arc nélkül, avagy egy különös emberrablás története, 13.00 Vasárnapi muzsika, 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.05 Trópusi hőség, 16.00 Gyerekeknek!, 16.30 A szerelem jogán, 17.45 Körzeti híradók, 17.55 Gyerekeknek, 18.10 Mixi-show, 18.35 A pampák királya, 19.30 Híradó, 20.00 Az árnyékember (német), 21.05 Nyitott száj, 21.55 Telesport

### TV 2

6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 9.00 Délélőtt a tv 2-vel, 10.25 Magnum, 11.15 Hétköznapi tudomány, 11.40 Ismétlések, 13.55 Sulisokk, 14.25 Kölyökszínpad, 14.55 Igazi szellemirtók, 15.50 Parker Lewis sohasem veszít, 16.15 Magnum, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 A következő áldozat, 18.25 Szerencsekerék, 19.10 Gazdagok és szépek, 19.55 Kórház a pálmák alatt (német), 21.35 Mindent vagy semmit!, 22.00 Jó estét, Magyarországi!, 23.00 Cagney és Lacey (amer.)

### RTL KLUB

6.30 Jó reggelt!, 8.30 Ismétlések, 13.20 Receptklub, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Kliplklub, 14.45 Rajzfilmek, 16.00 Az első csók, 16.30 A farm, ahol élünk, 17.20 100-ból egy, 18.00 Kung-fu, 19.00 Híradó, 19.30 Fókusz, 20.00 Palimadár (amer.), 21.55 Vészhelyzet (amer.)

### Duna TV

9.05 Emlékképek, 9.30 Közép-Európai Magazin, 10.05 Heti hírmondó, 11.35 Mesefilmek, 12.45 Az Atalanta (francia), 14.20 Ami igaz, az igaz, 14.35 Zengő abc-é, 14.50 Tarkabarka, 15.50 Szobabár, 16.20 Katedra nélkül, 17.05 A világegyetem enciklopédiája, 17.15 Mese, 18.20 Sport, 21.20 Hírek, 21.45 A film poétája, 23.25 Beavatás, 23.40 Csatamezők

### Pozsony 1

13.20 Természetfilm, 13.40 Szeretlek, 14.55 Zenés műsor, 15.35 A világ művésze, 16.30 Szlovák csalóanyag, 17.00 Egészségügy, 17.30 Ez is munka, 18.05 Számítógépes magazin, 18.35 Vetélkedő, 18.50 Történelmi naptár, 19.10 Esti mese, 20.00 Szlovák film, 21.35 Dokumentumfilm, 22.00 A szerencsés Luke (olasz), 23.15 Híradó

### Pozsony 2

16.45 Tangó, 17.50 Kelet-Szlovákiai Magazin, 18.15 Telesport, 18.25 Esti mese, 18.35 Szünetedélyek, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.35 Euroliga, 21.30 Hírek, 22.15 Erővonalak, 23.20 Komolyzene

### Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Életveszélyben (német), 11.00 A patika, 11.30 Tűz, 13.00 Szupersport, 15.00 Tele van a ház, 16.00 FAYN, 17.00 Üdvözlőkük otthon!, 18.00 Dallas, 19.00 Híradó, 19.30 Murphy Brown, 20.00 X-akták (amer.), 21.00 Nincs probléma!, 22.10 Millénium (amer.), 23.20 Sport, 23.55 Zeman örnagy harminc esete (cseh), 1.20 A Kenguru ügy-nökség (spanyol), 2.00 Forró vonal (amer.)

### Bécs 1

6.05 Gyerekeknek, 9.10 Sorozatok, 10.15 Töviny nyomd a pedált! (amer.), 11.45 Confetti-tévé, 14.50 Sorozatok, 16.25 Baywatch, 18.05 Roseanne, 19.00 Nanny, 20.15 Két cowboy New Yorkban (amer.), 21.55 A parkolóházi gyilkos (német), 23.30 Nash Bridges

### Bécs 2

9.10 Zöld a mező (NSZK), 10.30 Gazdagok és szépek, 11.15 Konfliktusok, 13.10 Sorozatok, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 18.20 Szicíliaiban, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 A Falkenau-i erdőszház (német), 21.05 Riport, 22.30 Kultúra

### A Szlovák Rádió

#### magyar adása

14.10 Sportmagazin, 14.30 Világosság, 15.05 Pavilon



## M Á J U S 9 - T Ő L 1 5 - I G

## KEDD

## Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.10 Még egyszer, 11.00 Walt Disney bemutatja, 14.00 A kis Cézár (amer.), 15.20 ...ez is Magyarország, 15.30 Tranzit, 16.00 Cimbor, 16.30 A szerelem jogán, 17.00 Sorstársak, 17.15 Ki marad a végén?, 18.20 Esti mese, 18.35 A pampák királya, 19.30 Híradó, 20.00 Nostromo (angol), 21.00 Kriminális, 21.30 Telemázli, 22.40 Publikum, 23.10 Keleti pályaudvar (cseh), 00.40 Telesport

## TV 2

9.00 Délelőtt a tv 2-vel, 10.25 Magnum, 11.15 Segíts magadon!, 11.40 Mindent vagy semmit!, 12.00 Stádium, 13.30 Csupa-csupa élet, 14.25 Kölyökszínpad, 14.55 Mozart Band, 15.25 80 nap alatt a Föld körül Willy Fogg-gal, 15.50 Parker Lewis sohasem veszít, 16.15 Magnum, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 A következő áldozat, 18.25 Szerencsekerék, 19.30 Gazdagok és szépek, 19.55 TV a város szélén, 20.45 JAG, 21.35 Mindent vagy semmit!, 22.00 Jó estét, Magyarország!, 23.00 A Szuper-csapat

## RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.00 Az első csók (francia), 16.30 A farm, ahol élünk, 17.20 100-ból egy, 18.00 Kung-fu, 19.30 Fókusz, 20.00 A négy Lazzarini lány (olasz), 21.50 MMM, 23.05 Palimadár (amer.)

## Duna TV

9.05 Esti kérdés, 9.20 Verbunkok a Kárpát-medencében, 10.10 Verseny (csehszlovák), 11.30 Mesefilmek, 12.20 A brit arisztokrácia (angol), 13.10 Törökországi utazások, 13.35 Emberek! Nem tudok oroszul, 15.00 Zúrvaváros vakáció, 16.25 Katedra nélkül, 18.20 Gazdakör, 18.55 Mese, 19.15 Hungaria Litterata, 20.00 Trópusi hőség (kanadai), 21.35 Esti kérdés, 21.45 A vonat (francia)

## Pozsony 1

13.35 Sport, 14.10 Labdarúgás, 15.05 Top 20, 15.55 Bummi!, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Shingalana (amer.), 18.00 Szerencsekerék, 18.35 Vetélkedő, 20.00 Büntetlen családok (svéd), 21.55 Vitaműsor, 22.25 Vonalban a rendőrség, 22.30 Mozi

## Pozsony 2

16.45 Egyházi magazin, 17.20 Hírel, 17.55 Közép-Szlovákiai Magazin, 18.25 Esti mese, 18.40 Quinn doktor-nő, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 20.30 Sport, 21.30 Híradó, 22.10 Dokumentumfilm, 22.20 Póker, 22.35 Opera

## Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Zeman órnagy harcainak esete (cseh), 13.00 Szia, dokibácsi!, 14.00 Kunyhósok (cseh), 15.00 Tele van a ház (amer.), 15.55 Jégkorong vb, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Jégkorong vb, 22.50 Hírek, 23.00 Első fokú gyilkosság (amer.), 23.55 Magnum, 1.00 A jó fiúk (olasz)

## Bécs 1

6.15 Confetti-tévé, 8.45 Családi ügyek, 9.10 Nicsak, ki kalapál?, 11.45 Confetti-tévé, 14.50 Sorozatok, 15.40 Úrszekerek, 16.25 Baywatch, 17.25 Családi ügyek, 17.40 Nicsak, ki kalapál?, 18.05 Roseanne, 18.30 Egy rém rendes család, 19.00 A dadus, 20.15 A végső hazugság, 21.40 Selfman, 21.45 Sport, 23.00 Blood Warriors

## Bécs 2

9.05 Életem legszebb napja, 10.35 Gazdagok és szépek, 13.10 Sorozatok, 14.00 Hársfa utca, 14.30 Gyilkos sorok, 16.00 Tartományi magazin, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 20.15 Univerzum, 22.00 Híradó, 22.30 A helyszínen, 23.10 Ejszakai figyelő

## A Szlovák Rádió

## magyar adása

14.10 Angol nyelvlecke, 14.20 Népi muzsika, 14.30 Hazai tájakon, 15.05 Pavilon

## SZERDA

## Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.10 Még egyszer!, 11.00 Derrick, 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.25 Gyerekeknek, 16.30 A szerelem jogán, 17.00 Civil kurázi, 17.15 Körzeti stúdiók műsora, 18.00 Utmutató, 18.20 Esti mese, 18.35 A pampák királya, 20.00 Mr. Bean, a pálya ördöge (brit), 20.30 Telesport, 22.35 Aktuális, 23.10 Egy kettéhadt lélek (olasz)

## TV 2

9.00 Délelőtt a tv 2-vel, 10.25 Magnum, 11.15 Gyökereink, 13.30 Csupa-csupa élet, 13.55 Titokzatos természet, 14.25 Kölyökszínpad, 14.55 Mozart Band, 15.25 80 nap alatt a Föld körül Willy Fogg-gal, 15.50 Parker Lewis sohasem veszít, 16.15 Magnum, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 A következő áldozat (brazil), 18.25 Szerencsekerék, 19.00 Tények, 19.30 Gazdagok és szépek, 19.55 Ki ne mond!, 20.45 A hegyi doktor, 21.35 Mindent vagy semmit, 22.00 Tények, 23.00 Zsarublues (amer.)

## RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.00 Az első csók, 16.30 A farm, ahol élünk, 17.20 100-ból egy, 18.00 Kung-fu, 19.30 Fókusz, 20.00 Cobra 11 (német), 20.55 Brooklyn South (amer.), 22.00 Szemlét szemben, 22.00 Kész átvérés, 22.30 Ragadd meg a napot! (amer.)

## Duna TV

9.05 Gazdakör, 10.35 A papucshós (magyar), 12.20 Ahol az öröm tanyázik (francia), 13.50 Menekülés a halálba, 14.55 Mindennapi bátorság, 16.20 Katedra nélkül, 17.20 Amiről a kövek mesélnek, 17.40 Hasított égyvüruk, 18.55 Mese, 19.15 Aszfalttángó (román), 21.35 Esti kérdés, 21.45 Helikon, 22.25 Teórma (olasz)

## Pozsony 1

14.00 Ember és a város, 14.40 Tip-top, 15.20 Kontaktus stúdió, 16.30 Gerekeknek, 17.30 Fehér Agyar legendája, 18.00 Szerencsekerék, 18.35 Vetélkedő, 18.50 Főzőcske, 19.10 Esti mese, 20.00 A kék óceán (amer.), 20.50 Sajtóklub, 21.30 900 perc a könyvtárról, 21.45 Pálinka kóstoló, 22.00 Történelmi panoráma, 22.55 Arts spectrum

## Pozsony 2

17.00 Egyházi magazin, 17.30 Kulturális revü Pozsonyról, 18.00 Városok és arcol, 18.25 Esti mese, 18.40 Stefánia, 19.30 Híradó, 20.00 Franciaország '98, 20.30 Sport, 22.50 Hírek, 23.20 Dokumentumfilm, 23.25 Póker, 23.40 Katonai magazin

## Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Életveszélyben, 10.55 A gyógyszerár (spanyol), 11.30 Top sport, 13.00 Nincs problémát!, 14.00 Kunyhósok (cseh), 15.00 Tele van a ház, 16.00 Babilon 5, 17.00 Údvözöljük otthon!, 18.00 Dallas, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Az elnök összes embere (amer.), 22.30 Dokumentumfilm, 23.10 Hírek, 23.30 Szeretlek (magyar), 1.00 Csapda a hütlennek (amer.)

## Bécs 1

6.05 Confetti-tévé, 9.00 Sorozatok, 10.05 Két cowboy New Yorkban, 11.45 Confetti-tévé, 14.50 Sorozatok, 18.05 Roseanne, 20.15 Sport, 22.45 C. I. A. (amer.), 0.10 Én, az örült (amer.)

## Bécs 2

9.05 San Salvatore (NSZK), 10.40 Gazdagok és szépek, 13.10 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 20.15 Segítő-tv, 22.00 Híradó, 22.30 Keresztül-kasul, 00.30 Egy rém rendes család

## A Szlovák Rádió

## magyar adása

14.10 A rádió zenei archívumból, 14.30 Kulturális kórkép, 15.05 Pavilon

## CSÜTÖRTÖK

## Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.05 Még egyszer!, 11.10 Frankenberg-kastély (német), 13.00 Örökzöld örökzöldek, 14.00 Együtt, 14.50 Nemzetiségi magazinok, 15.25 Gyerekeknek, 16.30 A szerelem jogán, 17.15 János vitéz, 17.45 Körzeti híradók, 18.20 Mese, 18.35 A pampák királya, 19.30 Híradó, 20.00 Kisváros, 20.35 Csodafoci, 21.00 Stúdió '98, 21.55 Aktuális, 22.55 MM, 23.00 Genezis (indiai)

## TV 2

6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Délelőtt a tv 2-vel, 10.25 Ismétlések, 13.30 Csupa-csupa élet, 14.25 Kölyökszínpad, 14.55 Mozart Band, 15.25 80 nap alatt a Föld körül Willy Fogg-gal, 15.50 Parker Lewis sohasem veszít, 16.15 Magnum, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 A következő áldozat, 18.25 Szerencsekerék, 19.00 Tények, 19.30 Gazdagok és szépek, 19.55 Forró nyom, 20.45 Rex felügyelő, 21.35 Mindent vagy semmit!, 22.00 Tények, 23.00 Remington Steele

## RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.00 Az első csók, 16.30 A farm, ahol élünk, 17.20 100-ból egy, 18.00 Kung-fu, 19.30 Fókusz, 20.00 Bugs (amer.), 21.00 Akkor neked vég (német), 22.45 Hírek, 23.00 Megdöbbenő világ, 24.00 MMM

## Duna TV

9.05 Esti kérdés, 10.40 Trópusi hőség, 11.30 Mesék a felkelő nap országából, 12.20 A három mackó, 12.45 A technika kora, 13.00 Indiák, 13.25 Palota a Volhonka utcában, 13.50 Egy lány elindul, 14.50 Csatamezők, 15.55 Billy, a macskakölyök, 16.20 Katedra nélkül, 17.20 Szegletkő, 19.20 Botcsinálta pápa (német), 21.45 Műteremtés, 22.25 Sztalker (orosz)

## Pozsony 1

14.35 Rajzfilmek, 15.00 Gyerekeknek, 16.05 Ahogyan még nem ismerjük őket, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Turisztikai magazin, 18.00 Szerencsekerék, 19.10 Esti mese, 20.00 Quinn doktor-nő (amer.), 21.00 Bingó, 21.40 Vidék a csillagok alatt, 22.40 A világ művészete, 22.50 Film és videó

## Pozsony 2

17.55 Kelet-Szlovákiai Magazin, 18.25 Esti mese, 18.35 A fehér fény (angol), 19.30 Híradó, 20.00 Vitaműsor, 21.00 Szlovákia történelme, 21.00 Híradó, 22.05 Sport, 22.10 Dokumentumfilm, 22.20 Póker, 22.35 Színhely: Németország

## Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Hazai front (amer.), 12.00 Ismétlések, 14.00 Kunyhósok (cseh), 15.00 Tele van a ház, 15.55 Jégkorong vb, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Jégkorong vb, 23.05 Első fokú gyilkosság (amer.), 0.00 A Föld, 0.30 A Kenguru ügynökség (spanyol)

## Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 9.05 Sorozatok, 10.10 A férfiak nem szólnak, 11.45 Confetti-tévé, 14.50 Sorozatok, 18.05 Roseanne, 19.05 Nanny, 20.15 Stockinger (német-osztrák), 21.05 Végső határok, 21.50 X-akták (amer.), 23.05 Műtárgyak

## Bécs 2

9.05 A hét aranyvörös, 10.40 Gazdagok és szépek, 13.10 Kedves család, 14.00 Hársfa utca, 14.30 Gyilkos sorok, 16.00 Tartományi magazinok, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 20.15 Univerzum, 21.05 Ami Ausztriát érdeklí, 22.00 Híradó, 23.00 Két férfi, egy eset, 0.30 Ismétlések

## A Szlovák Rádió

## magyar adása

14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Szonok, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.05 Pavilon

## PÉNTEK

## Budapest 1

9.35 Bor és hatalom, 10.05 Még egyszer!, 11.10 Savannah (amer.), 14.00 A haszonlesők, 14.30 Gyerekeknek!, 16.30 Úrgammák, 17.00 Egvüruk, 17.45 Körzeti híradók, 18.00 Ablak, 19.00 Família Kft., 20.00 Savannah (amer.), 20.45 Csodafoci, 21.00 Desszert, 22.00 Exkluzív, 22.55 Haragban a világgal (amer.)

## TV 2

6.30 Jó reggelt, 9.00 Délelőtt a tv 2-vel, 10.25 Ismétlések, 13.30 Csupa-csupa élet, 13.55 Főzősarak, 14.55 Mozart Band, 15.25 80 nap alatt a Föld körül Willy Fogg-gal, 15.50 Parker Lewis sohasem veszít, 16.15 Magnum, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 A következő áldozat, 18.25 Szerencsekerék, 19.00 Tények, 19.30 Gazdagok és szépek, 19.55 Holló Színház, 20.35 Dárdó, 21.35 Mindent vagy semmit, 22.00 Tények, 23.00 Péntek 13. (amer.)

## RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.00 Az első csók, 16.30 A farm, ahol élünk, 17.20 100-ból egy, 18.00 Kung-fu, 19.30 Fókusz, 20.00 Szuperhekus kutyabőrben, 21.40 Életveszélyben, 22.55 RTL Night Klub

## Duna TV

9.50 Műteremtés, 11.45 Ötpercesek, 12.30 Minoritases Mundi, 13.10 Operamesék, 14.05 Joe és a bánya (amer.), 15.45 Minden kocka érték, 16.40 Horgasztanya, 17.20 Popsarok, 18.20 Közép-Európai Magazin, 18.55 Mese, 19.50 Philip Marlowe, 19.40 Tony Lakatos, 21.45 Szigorúan piszkos ügynök (ausztrál), 23.35 Zizi (magyar), 00.10 Arnyék a havon (magyar)

## Pozsony 1

15.15 Élet a természetben, 15.50 A Flaterfels-i kísértetek (német), 16.30 Szlovák népi kultúra, 16.50 Szlovák énekesek, 17.10 Catwalk, 18.00 Tévékaleidoszkóp, 18.50 Kultúra, 19.10 Esti mese, 20.00 Aranykulcs, 21.00 A szlovák dél, 21.30 Utóirat: Szeretlek (amer.), 22.20 Patton utolsó napjai (amer.), 23.30 Hihetetlen történetek

## Pozsony 2

16.40 Énekelj velünk!, 17.15 Jégkorong, 17.45 Stoptime, 17.55 Közép-Szlovákiai Magazin, 18.25 Esti mese, 18.40 Stefánia, 19.30 Híradó, 20.00 Mellékhatások (kanadai), 21.15 Kastély, 21.30 Hírek, 22.20 Póker, 22.35 Jazz

## Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Életveszélyben, 11.00 A patika, 11.30 A Föld, 12.00 Kandikamera, 13.00 Anna a zöld házból, 13.30 Tarzan, 14.00 A kunyhósok, 15.00 Tele van a ház, 16.00 FAYN, 17.00 Údvözöljük otthon!, 18.00 Modellek, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Jégkorong, 22.50 Hírek, 23.00 A varjú (amer.)

## Bécs 1

6.05 Confetti-tévé, 8.35 Családi ügyek, 9.00 Nicsak, ki kalapál?, 9.25 Baywatch, 10.05 Menetrend szerint, 11.45 Gyerekeknek, 14.50 Irány dél!, 15.50 Sorozatok, 19.00 Jó barátok, 20.15 Air America, 22.00 A félelem órái (amer.), 23.40 Ez már háború (amer.)

## Bécs 2

9.05 Állattörténetek, 9.20 Végállomás, szerelem, 10.40 Gazdagok és szépek, 12.10 Vera, 14.30 Gyilkos sorok, 15.15 Gazdagok és szépek, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 20.15 Az öreg, 21.15 Világunk, 22.35 Modern idők, 23.05 Szerelmes hangulat

## A Szlovák Rádió

## magyar adása

14.10 Popmix, 14.30 Kölyökvilág, 15.10 Pavilon



# Komáromi nagy napok 1848/49-ben

(Folytatás az előző számból)

Hasonló parancs érkezett gr. Batthyány miniszterelnöktől Mertzhez azon meghagyással, hogy igazolja magát.

Szeptember 16-án reggel tartott közgyűlésen a polgármester bejelentvén az ekként történeteket, még hozzáadta, miképp Mertz tábornok újabb rendeletet adott az idehítt Vilmós-zászlóaljnak, hogy Gönyőre visszainduljon. Később pedig Majthényi alezredes a gyűlésben személyesen megjelent, előadta, miképp az érintett zászlóalj ebéd után el fog távozni, ezeknek következtében 4 óra után e zászlóalj útnak is indult, s a híd bekötöttvén, a közlekedés helyre lőn állítva.

Ugyanezen napon a várkormányzó a magyar minisztériumnál hivatalosan kérte a várparancsnokságtól való felmentését, s egyúttal szabadságidőt kért, hogy megromlott egészsége helyreállítása végett a gleichenbergi fűrdőt használhassa.

E lépéséről értesíté az osztrák minisztériumot is.

Szeptember 17-én 1 óra körül, midőn a vasárnap, Istennek szentelt délelőtti órái után a lakosok családi asztalaiknál nyugodtan étkezének, asztalaik mellől a félrevert harangok borzalmas hangjai riaszták fel. Iszonyú szélvész dühöngött. S azon percben, midőn a lakosok utcákra szaladának, a város nagy részét már lángfolyam borítá. (...)

Különös segélyről, fecskendők iránti rendelkezésről, oltásról s egyéb eszközök használásáról szó sem lehetett.

A láng egy pillanat sebes röpte alatt oly házak födeléből harapódzott föl, mely még a vésztől távol volt, de már a következő percben ugyanazon házaknak egész környéke fölött lángok és füstoszlopok gomolyogtak.

Menteni semmit sem lehetett. Csak a menekülő anyák s gyermekek jajhangjai hallatszottak. (...)

Hat óra lefolyása alatt a födelek teljesen leégett; s a belső tűz, mely belül a ház bútorait emészté, napokig tartott még. Így történt, hogy egy fűszerárus pincéjében a tűz után csak harmadnapra lobbant fel a puszkapor iszonyú robajjal, mely az egész várost félelembé ejté.

Hiteles összeírás szerint e rendkívüli tűzvésznek, mely számtalan embernek tette minden vagyonát néhány perc alatt semmivé, 389 számjegyes ház lett áldozata. Leégett azokon kívül öt templom, úm. a Szt. András- és

Szt. János-templomok, Szt. Anna és József kórházak templomai, a görög n. egyesültek temploma és a zsidók imaháza. Leégett a megye kétemeletes és a város egyemeletes háza tornyával együtt; a sópáholy, a kis-dunai keményfalás híd, a szigeti parton kikötve volt 19 kereskedőhajó, a kincstári hajóépítő szin s végre a fás kertben 256 ölnyi tűzifa.

A templomok tornyai is lángok martalékává levén, ezekből minden harang leolvadt. (...)

A tűz az ún. Megyercsi utcában, hol leginkább földművelők laknak, egy szegény asszony kémenye mellett ütött ki. Azonban a tűznek valóságos oka ki nem derült. A lakosság nagyobb részét a féktelen katonaság által azon időben többször megkísérelt gyűjtogatások is támogatták abbéli vélekedésében, hogy a gyűjtást a várkormányzó eszközölte bosszúból. Ezért a nép dühétől rettegő altábornagy napokig nem

távozott a bezárt várból.

Szeptember 20-án a megyei bizottmányi ülés tartott. (...) Br. Majthényi alezredes adá elő, hogy jelen körülmények közt a komáromi várnak megőrzése s tartása a legnagyobb részben honunknak is megtartása, és ámbár az ármány működését itt is próbálgatja, jelenleg pedig a várban nem több mint 260 esztergomi önkéntes s Komárom megyének csallóközi járásából 144 szintén önkéntes és a Turszky-katonaság van, annál fogva felkérte már a gróf Eszterházy őrnagyot, hogy az önkéntesekből alakult zászlóalját mielőbb szállítsa be, mit ez azzal, hogy folyó hó 21-én beszállítandja, meg is ajánlott, egyszerűsrend a kormánybiztost felkérte, hogy azoknak fizetésökről a rendelést mielőbb megtenni szíveskedjék.

(Folytatása következik)

id. Szinnyei József

## Olvasta már?

A budapesti Evangélikus Sajtóosztály gondozásában nemrégiben jelentek meg **REMÉNYIK SÁNDOR ÖSSZES VERSEI**. Reményik Sándor (1890–1941) Áprily Lajos és Tompa László mellett a „helikoni triász” tagjaként az erdélyi magyar irodalom egyik vezető költője. Az Erdélyi Helikon alapító tagja volt (1926), kétszer kapott Baumgarten-díjat, s az MTA posztumusz nagydíjjal (1941) ismerte el életművét. Első verseskötetében (Fagyöngyök, 1918) a Nyugat első nemzedékén nevelkedett vívódó, magányos költő szólal meg. A húszas években Végvári néven jelentek meg versei, melyekben a kisebbségbe szorított magyarságot buzdította kitartásra (pl. Eredj, ha tudsz!). Az A műhelyből című kötetének (1924) egyes versei már a költői alkata és a kényszerűen

vállalt szerep összeférhetetlenségéről is panaszkodnak. Később a betegségekkel küszködő és életét csak az irodalomnak szentelő költő a vallásban keresett menedéket és istenes verseit a Kenyér helyett (1932) című kötetében rendezte sajtó alá. Reményik, akinek számos költeménye Ady mércéjével is mérhető, a harmincas évek második felére a transzilván szellem kiemelkedő képviselőjévé forrotta ki magát (Romokon virág, 1935). Korában az Ahogy lehet című versét jelszóként sokan vallották jelszavuknak Erdélyben. A most megjelent kötetben, amely a költő teljes életművét tartalmazza, természetesen megtaláljuk a leggyakrabban közölt versét is, a Templom és iskola-t.

(th)

## Lapok egy kisváros múltjából

### A szabad királyi városi jog megszerzése

A szabad királyi városi jog elnyeréséért már a XVII. században megette ugyan a város a lépéseket, de ekkor csak annyit sikerült kivinnie, hogy a király 1692-ben megengedte, miszerint a város mindazon terhektől, melyekkel a várkapitányságnak tartozott, évi 418 forint fizetésével megmenekedjék. E nagy költséggel megszerzett engedmény azonban nem sokat használt a városnak; mivel a várórség csak úgy mint előbb, megkövetelte a járandóságokat, és zsaroló erőszakoskodásaival sem hagyott fel; a város tehát kénytelen volt újabb biztosíték után nézni, és sikerült is 1707-ben József királytól újabb menlevelet kieszközölni, melyben erősen meghagyatik a várparancsnoknak, hogy semmiféle követelésekkel ne merjen a polgárok ellen föllépni, és elfogatokkal vagy beszállásokkal se merészelje terhelni a várost. (I. József privilégiuma. Kelt Bécsben. Nyomott pecsétl.)

Am a német őrség s a várparancsnokok kezükben érezvén a hatalmat, nem sokat adtak az ily privilégiumokra, annál kevésbé, mivel erőszakoskodásaik s a polgári közeggel való folytonos ujhúzásaik miatt az osztrák kománynál biztos elnézésre számíthattak; nem is kell tehát csodálnunk, hogy régibb eljárás módját folytatta a várórség. Am a szerencsétlen városnak nemcsak a várórséggel kellett folytonos hadilábon állni, hanem a megyével is, mely mint a várparancsnok, szintén hatósága alá tartozónak tekintette Komáromot, és mindenféle akadályokat gördített elébe a város önállósági törekvéseinek,

és nem ritkán ő maga sürgette a katonai beavatkozást; sőt megdöntött az is, hogy midőn a város panaszkodott a helytartótanácsnál, miszerint a megye rendkívül terhelni a várost hadiadóval s az elszállással, a nemes megye megette azt a szegyeteljes dolgot, hogy a város folyamodványát elküldé a várkapitányhoz azon kérelemmel, miszerint az ilyféle izgatásokat a város részéről ne tőrjön többé.

Ezek után mindenki előtt természetesnek fog látszani az, hogy a város mindent elkövetett, miszerint önállóságának e két hatalmas ellenzójétől megszabaduljon, ami mással nem volt elérhető, mint a szabad királyi városi jog megszerzésével. Midőn tehát a városatyák e jogot megszerzésre iparkodtak, nem a város jövődó anyagi felvirágozása lebegett szemek előtt; — mert ilyenről szó sem lehetett jó ideig a temérdek pénz elfecsérlése után, mellyel a szabad királyi városi jogot a szó szoros értelmében megvették — hanem inkább nemes önértékű készlettel arra, amely nem engedte, hogy a hatalmaskodó várparancsnokoknak a város szabadalmain s ősi jogain ejtett törvénysértéseit nyugodtan nézzék el. Ez az egyedüli, ami némileg menthetővé teszi a városi atyák elhibázott lépését, mellyel a szabad királyi városi jogot megszerették; azon jogot, mely, bár csupán készpénzben jóval több mint százezer forintba került, anyagi hasznot mégsem hozott, sőt a város gazdasági viszonyaira határozott kárral volt, s igen sok kellemetlenségnek lőn szülő oka. (...)

Az első, amit a város a szabad királyi városi jog elnyeréséért folytatott küzdelmek során kivitt, Komáromnak régi joga szerint a tárnoki városok közé való sorozása volt. Történt ez 1723-ban, midőn is gróf Csáky Zsigmond kiadott privilégiumában, mint királyi tárnokmester, mindenkinek tudtára adta, hogy Komárom városa, kiváltságainál fogva semmiféle joghatóság alá nem tartozik s a perügyeket egyenesen a királyi tárnokszékhez fellebezheti. A következő 1724. évben pedig sikerült a királyi italmérsi jogot (...) megszerzésre 20 ezer forintot. Komáromban ugyanis július és augusztus hóban csak a királyi bírónak volt joga bort mérni, ami igen sok viszálynak volt szülő oka, úgyhogy a város elhatározta az italmérsi jogát megszerzésre. A kamara ezért 20.000 forintot követelt, amit a város hajlandó is volt megadni, s minthogy a pénzt már a mondtott év június 15-ére okvetlen le kellett tenni, tehát a tanács április 13-án tartott ülésében elhatározta, hogy a 20.000 forint beszerzésére Ujlaky Ferenc Nagyszombatba, Tiszó János Győrbe, Csukás Imre pedig Szentmártonba küldésék, Zichy Ádámnak pedig azonnal levél írassék. A kijelölt időre sikerült is a pénzt összehozni; mégpedig Damhagl úrtól 4000 ft, a Ferbert örökösöktől 1000 ft, a kamalduli atyáktól 7000 ft, Zichy Ádám bárótól 5000 ft, a pannonhegyi apától 2000 ft, Kövesdiné asszonytól 1000 ft-ot.

(Folytatása következik)

Takács Sándor



## A MEVOS-ZSP Kolárovo, Trnavská 12 ☎ 0819/942 635

tudatja vásárlóival, hogy  
kerti, hajlított bútorok,  
hintapadok gyártását  
végzi egyéni  
megrendelések alapján.



Érdeklődni lehet áruházi üzletünkben,  
vagy telefonon az esti órákban.

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS



Fájdalomtól megtört szívvel mondunk  
köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek,  
jóbarátoknak és mindazoknak, akik 1998.  
április 24-én elkísérték utolsó útjára, a gú-  
tai temetőbe

id. Kürti Gyulát,  
aki életének 76. évében távozott szeret-  
tei köréből.

Köszönjük a sok szép virágot, koszorú-  
kat és a részvétnyilvánításokat, melyekkel  
igyekeztek enyhíteni mély fájdalmunkat.  
Gyászoló özvegye és családja

## MEGEMLEKEZÉSEK

Fájó szívvel emlékezünk a drága fele-  
ségre, édesanyára és nagymamára,  
Paksi Jánosnéra,  
született Pataki Irénre  
(Ekel)

aki 1997. május 10-én, 86. évében távo-  
zott szerettei köréből.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek  
emlékének egy néma pillanatot ezen a szo-  
morú évfordulón.

Emlékét örökké őrző férje,  
fiai, menyei, unokái



*"Csak az hal meg, kit elfelednek"*

Amikor 1997. május 5-re gondo-  
lunk, életünk legszomorúbb napja  
jut eszünkbe, mert ezen a napon a  
kegyetlen halál életének 82. évében  
elszólította szerettei köréből a fe-  
leséget, édesanyát, nagymamát és  
dédnagyanyát,

Nagy Rozáliát  
(Kolárovo).

Akik ismerték és szerették, em-  
lékezzenek rá ezen a szomorú első  
évfordulón.

A gyászoló család

*Búcsúzó nélkül mentem el,  
fiatalon, negyvenkét évemmel.  
Tudtam, ha elmegyek, nagy úrt hagyok.  
Gondoljatok rám, kiket úgy szerettem,  
tiz éve már annak, hogy a sírban fekszem.  
Azóta síromra hordják a virágot,  
nevetek legyen még sokáig áldott.*

Szeretettel emlékezünk  
drága halottunkra,

Németh Gyulára  
(Gúta),

aki 1988. május 9-én távozott körünk-  
ből. Emlékét örökké őrző nővére  
és családja

*"Elmentél otthonról, nem gondoltál arra,  
hogy a szeretteidhez sosem térhetsz vissza.  
Mióta itthagytál, üres lett a házunk,  
hiába keresünk, sehol sem találunk.  
Hirtelen halálad szívünknek nagyon fáj,  
te voltál mindenünk, örök sebet hagytál.  
Oda a remény, oda a szeretet,  
megtörve siratunk egy kedves életet."*

Fájó szívvel emlékezünk a drága jó férjre,  
édesapára,

Bozsaki Gyulára,

akit a kegyetlen halál 1997. május 4-én,  
43 éves korában ragadott ki szerettei kör-  
éből. Akik ismerték és szerették, emléke-  
znek rá velünk együtt ezen a szomorú első  
évfordulón.

Emlékét és jóságát őrző özvegye,  
fia, lányai és az egész rokonság.



## APRÓHIRDETÉSEK

- **CONTOUR** – Kréta 9990 Sk, Mallorca 10 490 Sk, Tunézia 10 790 Sk (repülőjegy, félpanzió, szállás)! KN, Župná 14.
- **Redőnyök most megrendelhetők kedvezményes áron.** Cím: ERGOLEX, Nemesőcsa, telefonszám: 0819/796 425.
- **Eladó** kertés családi ház Komáromban (központi fűtés, 3 szoba, összkomfort) garázzsal. Telefonszám: 0819/700 469 (16 és 20 óra között).
- **Eladó** jó állapotban lévő gyermekkiklik 10-éves korig. Cím: Martos 336.
- **Eladó** 110-120 kg-os hízósértés. Irányár 43 Sk/kg. Telefonszám: 0819/741 342.
- **Eladó** teljesen új, széthyitható, fával kombinált ülőgarnitúra (3, 2 fotel, 2 puff). Ára 15 000 Sk. Telefonszám: 0819/786 057, 0905 403 929.
- **Eladók** bekötött Barátnők (1969-1993). Cím: Eötvös u. 28/32., Komárom.
- **Elcserélem** kétszobás, saját tulajdonban lévő komáromi lakásomat háromszobásra. Telefonszám: 0819/720 550.
- **Eladó** Ekelen félkész családi ház (teljesen alapcőzve) 8-ásos tettekkel. Telefonszám: 0819/793 345.
- **Eladó** jó állapotban lévő, lakható fa-ház (hideg víz, meleg víz, fürdőszoba, WC benne). Érdeklődni lehet Gútán, a Dankó P. telep 65. szám alatt.
- **Külső és belső festés, tapéta leszedését, glettelést, gipszkarton és kazettás mennyezet szerelését vállalom.** Telefonszám: 0819/711 158, 0903 467 155.
- **Eladó** családi ház Komáromban, a Benében. Telefonszám: 0819/740 450 (18 órától) és 703 642.
- **Eladó** Fiat Uno 45-ös, 1000 ccm, benzín, STK és EK 2000-ig, gy. év 1987, elektronkerek, rádiómagnó (PIONEER), 6 hangfal, fogyasztása 4,5 l, háromajtós, 100%-százalékos állapot, első tulajdonos. Ára 80 000 Sk. Látni kell. Cím: Fister Tibor, Szentpéter, Malá 42, telefonszám: 0818/85 220.
- **Siófok-Balatonkiliti nyári szezonra szobák kiadók.** Telefonszám: 0819/83 147.
- **Eladó** Nevada taragott tálaló, konyhai szekrény, 2 db garniz és Skoda 110 Coupé. Telefonszám: 0819/941 281.
- **Eladó** emeletes családi ház Gútán, a főút mentén, valamint 210-es Babetta. Telefonszám: 0819/942 981.
- **Ipari és házi varrógépek javítását végzem.** Cím: Kolárovo, Harčová 5. Telefonszám: 0905 21 45 79.
- **Eladó** 10-ásas szőlőskert új nyaralóval a Duna mellett, Csallóközarányosnál. Telefonszám: 0819/793 310.
- **M-FRUCT \* zöldség- és gyümölcs-felvásárlás.** Telefonszám: 0819/941 806, 0905 276 551.
- **Végzős főiskolás lány alberletet keres** Komáromban vagy környékén (szoba, garzon). Minden megoldás érdekel. Telefonszám: 0817/94 536 (hétvégén).
- **Gútán eladó** állványos, gyári típusú építkezési felvonó. Telefonszám: 941 069.
- **Eladó** Gútán 2,5 szobás családi ház a Radnóti utcában (víz, gáz, telefon). Telefonszám: 0819/0903 428 806.
- **Eladó** régebbi típusú hálószobabútor, valamint jó állapotban lévő Babetta (metál). Telefonszám: 0819/702 550.
- **Eladó** kitűnő állapotban lévő 120 literes Calex mélyhűtő (4000 Sk). Telefonszám: 0819/700 878.
- **Eladó** kitűnő állapotban lévő, garázsolt, meggy színű Skoda 120 L komplett GJ után. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/796 089.
- **Eladó** 2 db zöld színű „Bonanza” tálaló és egy tv-asztal (széthúzható 120 - 200 cm-ig). Telefonszám: 0819/702 809.
- **Eladó** háromszobás, 85 négyzetméteres, téglából épült lakás (II. emelet), közel a városközponthoz. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/721 530.
- **Paradicsompalánta eladó.** Cím: Balogh Attila, Petőfi u. 370., Ekel.
- **Hosszúszőrű tacsókőlyökök eladók.** Telefonszám: 0819/732 176.
- **Elcserélem** VII. lakótelepi, nagyméretű szoba-konyhás lakásomat kétszobásra (lehetőleg régebbi téglalakásra). Cím: Hviezdna 19/8, Komárom.
- **Eladó** vagy munkát vállalom WLSP-315-ös CO hegesztő gépre, továbbá eladó szodakészítő és egyenirányítós hegesztő. Telefonszám: 0819/942 705.
- **Eladom** háromszobás komáromi lakásomat a Bástya lakótelepen. Telefonszám: 0819/710 427 (16 óra után).
- **Eladó** Fiat Uno 1300-as, gyártási év 1986, szürke metál. Cím: Tesedik Gyöző, 925 84 Vlčany 356.
- **Eladó** Skoda 120 L, STK 1999-ig, valamint AVIA 30, STK 1999-ig, Skoda 1203. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0905 643 417.
- **Eladó** összkomfortos családi ház Gútán, a főút mellett, melléképületekkel. Érdeklődni lehet naponta 18 és 20 óra között a 942 359-es telefonszámon.
- **Eladó** szőlőprés, zúzó (villany), cir-kula, talicskás permeterző, köves daráló, hétvégi ház (4-ár) Csörgőben, fűkaszáló, hegesztő. Cím a szerkesztőségben.
- **Eladó** szabadföldi kiültetésre való paradicsompalánta. Telefonszám: 0819/942 093 (15.30 és 21 óra között).
- **Vennék** családi házat Komáromban vagy környékén. Telefonszám: 0819/700 140.
- **Eladó** búza. Érdeklődni lehet a 740 452-es komáromi telefonszámon.
- **Eladó** nagyobb mennyiségű ezüstfenyő-csemete (50-150 Sk). Telefonszám: 0819/942 312, 941 665.
- **Szabadföldi kiültetésre** (május 15-től) többfajta paprikapalánta eladó. Érdeklődni lehet a 819/731 756-os telefonszámon.
- **Gútán, családi házban alberletbe kiadó különbejárattal szoba.** Telefonszám: 819/941 678.

**Kártyasmunkát vállalunk.**

Cím: Tücsök Alfréd, Dunamocs 223.

**Autóülések generáljavitása!**  
Telefonszám: 0819/942 902.

Autóját STK-ra  
felkészítjük,  
levizsgáztatjuk,  
karosszériáját,  
motorját  
felújítjuk!

Műhelyünket megtalálja  
a Komáromi Gépipari  
Szakközépiskola  
kollégiuma mögött



**AUTOSERVIS**  
**METAL**  
Komárno  
Tel.: 819/702 222  
0905 447 770



**Egy  
éltre  
szóló  
örök  
emléki**

**Örökítse meg családi  
eseményeit videón!**

**Szabó Ferenc**  
Mierová 48  
Kolárovo  
0819/942 671



# GRATULÁLUNK

**Névnapijaink szeretettel köszöntjük**

május 9-én *Gergely*  
 május 10-én *Armin*  
 május 11-én *Ferenc*  
 május 12-én *Pongrác*  
 május 13-án *Szervác*  
 május 14-én *Bonifác*  
 május 15-én *Zsófia*  
*nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.*

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** Majer Péter és Kacz Angelika.

## ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban születtek:** a komáromi Hrabovszky Orsolya, Csenger Géza, Varga Norbert, Tóth Bianka, Szalay Melánia, Németh Miklós, Pálmay Dániel, Nagy Dávid és Juhász László, az izsai Molnár Viktória, az őrjűfalusi Cseh Nikolett, az ekeli Šingliar Evelyn és Beke Patrik, a búcsi Kerekes András, a bátorkezesi Matusek Vivien, a komáromfűsi Esztergályos Zsolt, a naszvadi Dibúz Bianka és az ógyallai Kakaš Miriam.

## HALÁLOZÁS

**Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból:** a komáromi Werner Aranka (76 éves), Szakács Katalin (74 éves) és Orosz Magdaléna (66 éves), a megyercsi Berecz Júlia (75 éves) a berlini Koch Stefan (34 éves), az újgyallai Szabó Blazsena (77 éves), a tanyi Fitus Teréz (75 éves), a imeyli Lovász János (89 éves) és a dunamocsi Szalai József (90 éves). Emléküket megőrizzük!

**Dél-Komáromban a Thermál fürdővel szemben minőségi**

## ÚJBOROK

kaphatók üvegben vagy kannában

Ezerjő	76 Ft/l
Olasz rizling	76 Ft/l
Muskotály	86 Ft/l
Kékfrankos	89 Ft/l

**Nyitva:**  
 minden nap  
 8-tól 20 óráig

Köszönjük, hogy megvásárolja lapunkat és gyarapítja a

**Dunatáj**  
 olvasóinak sorait!

# L A B D A R Ú G Á S

**III. liga – nyugati csoport**  
**A 20. forduló eredményei:**  
 Galgóc – KFC 2:2 (0:0), Ógyalla – Nové Mesto 0:1 (0:0)

**IV. liga**  
 Bánov – Komáromi Euroobuv 4:3 (2:2) a 24. fordulóban

**V. liga F csoport**  
 Gúta átvette a vezetést  
**A 24. forduló eredményei:**  
 Madar – Naszvad 1:3 (1:1), Vágfüzes+Kava – Szimó 2:1 (0:1), Tardoskedd – Nemesócsa 2:2 (1:1), Gúta – Kmetovo 2:0 (1:0), Marcelháza – Hronské Klačany 0:0, Imely – Alsópél 2:0 (1:0), Perbete – Szogyén 2:0 (1:0).

**A bajnokság állása:**

Gúta	24	16	2	6	67:27	50
Madar	24	15	5	4	42:24	50
Imely	24	15	2	7	44:28	47
Szogyén	24	15	1	8	51:29	46
Kmetovo	24	14	4	6	45:24	46
Nagyölvéd	24	13	1	10	53:32	40
Naszvad	24	10	6	8	38:40	36
Nemesócsa	24	10	3	11	51:49	33
Szimó	24	11	0	13	48:50	33
Hr. Klačany	24	8	8	8	28:37	32
Tardoskedd	24	10	2	12	49:59	32
Alsópél	24	9	4	11	37:41	31
Perbete	24	7	5	12	38:56	26
Vágfüzes+Kava	24	6	3	15	27:52	21
Starý Tekov	24	3	4	17	26:63	13
Marcelháza	24	2	6	16	26:59	12

**Járasi II. osztályú bajnokság**  
**A 20. forduló eredményei:**  
 Keszegfalva – Path 3:3, Lakszakállas – Szentpéter 2:2, Hetény – Ekel 1:1, Búcs – Bátorkeszi 1:2, Újgyalla – Dunamocs 5:0, Iza – Csallóköz-aranyos 1:1, Nagykeszi – Szilos 0:0.

**A bajnokság állása:**

Újgyalla	20	14	3	351:23	45
Aranyos	20	14	1	544:21	43
Szentpéter	20	13	2	552:22	41
Bátorkeszi	20	11	3	649:25	36
Szilos	19	7	9	343:36	30
Iza	19	9	3	731:31	30
Keszegfalva	20	8	5	727:28	29
Dunamocs	20	8	5	729:33	29
Path	20	5	5	1031:44	20
Nagykeszi	20	5	5	1019:29	20
Lakszakállas	19	5	3	1130:42	18
Búcs	20	4	4	1228:41	16
Hetény	20	4	4	1229:45	16
Ekel	19	3	4	1213:53	13

**A bajnokság állása:**

Martos	15	11	1	3	37:19	34
Karva	15	10	1	4	53:25	31
Órsújfalu	14	10	1	3	34:13	31
Megyercs	14	7	2	5	24:29	23
Ifjúságtalva	14	6	3	5	33:25	21
Bogya+Gellér	15	6	3	6	25:27	21
Duna FC	14	5	2	7	30:22	17
Tany	12	2	0	10	17:35	6
Bogyarét	12	1	2	9	12:51	5

Az 1. FC Érsekújvár–Bajcs csapata 3 bajnoki mérkőzésen nem vett részt, ezért a bajnokságból kizárták és eredményeiket törölték.

## Magyar, szlovák és román versenyzők a győzelmi dobogón

Hat ország 637 atlétája vett részt a VII. Komáromi Napok keretében megrendezett XXIV. Komárom–Komárno nemzetközi utcai futóversenyen.

**Eredmények:**  
**Nők (kb. 4000 m, 80 indulóval):**  
 1. Staciú Simona 13:51 perc, 2. Csomor Erika 13:51 perc (mindketten Budapesti Honvéd SC), 3. Močariová Helena 14:25 perc (JM Klub Bardejov) ... 24. Rusnáková Margita 19:06 perc (Újgyalla).

**fiú lányok (kb. 4000 m, 42 induló):**  
 1. Erdélyi Eszter 15:02 perc (Gödöllő), 2. Homola Judit 15:27 perc (Arak), 3. Hubai Timea 15:33 perc (Ajka) ... 10. Korčeková Zuzana 17:59 perc (Komárno).

**fiúk (kb. 4000 m, 85 induló):**  
 1. Németh Máté 13:09 perc, 2. Kovács Krisztián 13:19 perc (mindketten Szekszárdi AC), 3. Varga Károly 13:41 perc (Debreceni MTE) ... 14. Németh János 15:09 perc (Marcelháza).

**Férfiak (kb. 10 000 m, 430 induló):**  
 1. Szemán János 27:10 perc (Vedac), 2. Holba Zoltán 27:19 (Magyarország), 3. Križák Ján 27:38 (Skalicei Grafobal) ... 54. Košec Emil 33:23 (Komárno).  
**Férfiak hármas csapatversenye:**  
 1. JM Klub Bardejov, 2. Ardap Cluj – Kolozsvár (Románia), 3. Budapesti Vasutas SC. –bd–

## CSELGÁNC

A magyarországi Koroncón rendezték meg a TUTTI KUPA nemzetközi cselgáncsversenyt osztrák, magyar és szlovák versenyzők részvételével. Az idősebb diákok kategóriájában a gútai versenyzők közül Szabó Gábor a 48 kg-os és Fördös Péter a 72 kg-os súlycsoportban aranyérmeket, míg Benkóczky Marián az 58 kg-os súlycsoportban ezüstérmeket szerzett. A 48 kg-os súlycsoport érdekessége volt, hogy egyszerre két gútai állhatott dobogóra, hiszen Zahorec Norbert bronzérmeket szerzett.  
 T. K.

## KÖSZÖNTŐK

Május 7-én ünnepli 60. születésnapját

**Győri Jenő**

Csallóköz-aranyoson.

*E szép ünnep alkalmából sok boldogságot, jó erőt és egészséget kíván feleségem Juliska, lánya Mónika és Szilvike, a két unoka Rolika és Robika.*



1998. május 8-án ünnepli 50. születésnapját a szeretett férj és édesapja

**Fekete László**

Gútan.

*E szép ünnep alkalmából szívből gratulál, erőt, egészséget és hosszan tartó boldog életet kíván felesége Magdolna, lánya Denisa és fia Laci. A jókívánságokhoz csatlakozik édesanyja, édesapja és Lóri.*



## INTER-VIDEO

Videófelvételek készítése  
 VHS kazettára, feliratozás,  
 képtrükkök, utóhangosítás.  
 Minőség elérhető áron!

## INTER-VIDEO

Mészáros Zoltán  
 Negyed – Piac tér  
 Telefonszám: 0706/941 36.

## Esküvői kellékek

Komárom, Klapka tér 6.  
 Telefon: 0819/730 011

*Esküvői ruhák,  
 fátylak, koszorúk,  
 fejdíszek kölcsönzése  
 nagy választékban!*

**A legalacsonyabb kölcsönzési díjak!**

**Nyitvatartás:**  
 Hétköznap: 9–12 \* 15–18  
 szombaton: 9–12

# Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.: 0819/731 287). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkibeszítési és postahivatal. Kéziratokat nem örlünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalva LLSA Nyomdaüzem. Terjesztő a Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90.  
 Nemzetközi indexszám: 492 11.